



新聞公報

香港政府新聞處印發 · 皇后大道中 · 拱北行 · 電話：五十八四二八七七

一九八七年十月廿五日

星期日

目錄

頁

東區節燈飾周二亮燈	改善長期服務金新建議	翠屏分區辦秋郊旅行	灣仔圍板繪畫日學生參與反吸烟	免質法律輔導計劃廣受歡迎	新界的士營業界限暨立新標誌	大埔討論改善獅隧流量措施	沙田社區領袖發展計劃今舉行結業禮	香港仔填海工程獲准進行	禁毒風箏同樂日反應熱烈	兩焚化爐廢物處理許可證接受申請	教署明年辦在職幼稚園教師訓練課程	大埔公路進行改善工程	南區滅罪委會辦反三合會足球乒乓球賽	打鼓嶺老人健康檢查	沙田財委會周二會議	加強各方聯繫有助改善觀塘治安	本港將缺乏熟練船舶修建技工
十二	十一	十	九	九	八	八	七	六	六	五	五	四	四	三	三	二	一

本港將缺乏熟練船舶修建技工

職業訓練局屬下船舶修建及離岸工程業訓練委員會預測，本港船舶修建業復甦，未來幾年將出現缺乏技術優良技工的現象。

委員會在最近出版的人力調查報告中指出：該行業實際上已缺乏高度熟練技術的造船木工及工匠。

委員會說，人力短缺的情況將轉趨嚴重，因為很多這類工人將退休，而青年人又沒有興趣加入船舶修建工作，替補乏人。

去年九月進行的船舶修建業調查顯示，過去兩年航運業務衰退，很多船舶修建熟練工人因而轉業，使到業內技術人員由一九八四年的七千八百名減至一九八六年的六千九百名。

但委員會發覺一九八七年初航運業普遍復甦，船舶修建業務隨着增長，船舶修建業在今後幾年對人力需求亦會增加。

基於這種情況，委員會於調查報告的總結中認為，船舶修建業人力將停止下降及在未來幾年間維持在現有水平。

委員會又建議業內僱主應每年訓練十四名技師、廿四名技術員及二百名技工，以應付將來人手需求及維持其競爭能力。

該份「船舶修建業一九八六年人力調查報告」刊載了業內人力的詳細資料及調查結果，現已在政府刊物銷售處公開發售，每本十三元正。

加強各方聯繫溝通
有助改善觀塘治安

觀塘政務主任余呂杏茜今（星期日）日說，減罪委員會委員、分區委員及其他區內人士能夠保持緊密聯繫，經常就防止及撲滅罪行之方法交換意見，對改善區內治安有很大幫助。

余呂杏茜是在觀塘撲滅罪行研討會開幕禮上致詞時，作以上表示。

研討會是由觀塘區撲滅罪行委員會主辦，旨在收集地方人士意見來防止青少年參與黑社會活動。

她說由於觀塘區內大部分是青少年人，今日的研討會實在與居民有切身關係。

故此，她呼籲與會者盡量表達意見，集思廣益，共同研究對付三合會活動的方法。

她說：「減罪委員會將就研討會上收集得的意見，向政府有關部門反映。」

觀塘區撲滅罪行委員會主席繆其安在開幕禮上致詞時說，減罪研討會是該會全年活動的一個重要環節。

他感謝區內各團體和居民踴躍參加，尤其是區內學生，他們踴躍討論這個切身問題，使大會獲得不少寶貴意見。

開幕儀式後，大會安排了減罪委員馬逸彰及觀塘警區反黑組主任盧偉聰分別就「青少年參與三合會活動」及「三合會活動的一般情況及警方打擊三合會的方法」作專題演講。

演講後才進行分組討論，圍繞「反三合會活動」這個主題作多方面的探討。

——完——

沙田財委會周二會議

沙田區議會財務委員會將於星期二(廿七日)舉行會議，繼續討論區議會轄下工作小組將工作委託區議會以外團體辦理的問題。

委員會將考慮應否制訂準則，來甄選機構與區議會或工作小組合辦活動。

會議亦將討論將沙田圍休憩處的工程，改在黃泥頭興建。

編輯注意：

沙田區議會財務委員會會議定於星期二(廿七日)下午二時半在沙田火車站九廣鐵路大廈七樓區議會會議室舉行，歡迎派員訪攝。

—完—

打鼓嶺老人健康檢查

北區打鼓嶺今日(星期日)舉行老人健康日，約一百五十名區內老人接受免費身體檢查。

老人健康日在打鼓嶺鄉事委員會辦事處舉行，由北區敬老活動統籌委員會主辦，獲區議會贊助。健康日的目的是使區內老人更加注重健康。

今日活動獲聖約翰救傷隊協助，派出多名隊員在場為老人量度血壓、檢驗小便及磅重。

敬老活動統籌委員會在本月初亦已舉辦同類型的老人健康日，分別在粉嶺、上水及沙頭角舉行。

編輯注意：

打鼓嶺老人健康日圖片一幀，經由傳真機發出。

—完—

日三

南區撲滅罪委員會舉辦 反三合會足球乒乓球賽

南區撲滅罪行委員會將於十一月間，舉行足球比賽及乒乓球比賽，藉以宣傳反三合會的訊息。

委員會發言人說：「這些比賽的目的是鼓勵青少年善用餘暇，參與健康的運動，不要在街頭遊蕩，以至成為三合會份子的受害者。」

首項活動，「南區反三合會七人足球賽」，將於十一月十五日在黃竹坑硬地足球場舉行。區內凡年齡是十四歲至廿五歲的學生或青少年，均可組隊參加。比賽分學校組及公開組進行。

是項賽事的截止報名日期為十月三十日。

此外，「南區反三合會運動乒乓球賽」，則會在十一月廿九日，在利東社區會堂舉行，所有小學生均可報名參加比賽。

乒乓球賽的截止報名日期為十一月十三日，由於參加額只限四十人，有意參加者應儘早交回報名表格，以免額滿見遺。

兩項賽事的報名表格，逕向南區政務處及其各分處、區內學校及青少年中心索取。查詢請電五—五四〇二七一。

南區撲滅罪行委員會除了舉辦上述運動比賽外，並將會在區內學校舉辦連串「反三合會」講座及在十二月份在利東社區會堂舉辦「反三合會晚會」。

—完—

大埔公路進行改善工程

路政署現正招標承投一項工程，改善介乎何東樓及香港中文大學間的一段大埔公路。

工程主要包括修改一段長約八百四十米的大埔公路路線，及由兩線擴闊至三線，鞏固鐵路斜坡以及進行環境美化工程。這些工程完成後，將可改善交通流量，減少在四個現有彎位發生交通意外的危險。

工程預料可於明年初展開，需時約二十個月完成。路政署已設計有關工程，並會監督施工。

截標日期是十一月十三日正午。

教育署將於明年三月舉辦
在職幼稚園教師訓練課程

教育署將於明年三月舉辦兩項在職幼稚園教師訓練課程，歡迎未經受訓練的現任註冊幼稚園專任檢定或非檢定教師申請入學。

兩項訓練課程為教育署輔導視學處幼稚園組舉辦之十二週部分時間制（日間給假）在職幼稚園教師訓練班（中文班），及由葛量洪教育學院舉辦之十二週部分時間制（夜班）在職幼稚園教師訓練班（中文班）。

學員完成訓練課程，並須接受為期六個月的教學視導而成績合格，將獲得「合格助理幼稚園教師」資格。

有關申請表格可到銅鑼灣希慎道利園大廈四樓教育署總部，九龍油蔴地彌敦道四〇五號政府合署七樓教育署九龍分署，或彌敦道六八八號旺角中心第一期九樓葛量洪教育學院分校索取，填妥之表格須於十一月二十一日星期六前交回葛量洪教育學院分校轉教育學院聯合招生委員會收。

—完—

兩焚化爐商業家庭廢物

現接受處理許可証申請

在明年內將商業及家庭廢物交由堅尼地城及荔枝角焚化爐處理的許可証，現正接受私商的申請。

有關申請處理商業廢物許可証表格，可往堅尼地城焚化爐及荔枝角焚化爐，或致函香港加路連山道九十八號機電工程署索取。至於家庭廢物的申請表格，則可往各區市政總署分區辦事處索取。

焚化爐不能接受的廢物計有爆炸性物品、鋸屑、腐蝕性廢物、毒性物品、發出易燃氣體的物品、與水接觸後可變成危險的物品、高度易燃物品、壓縮氣體、腐爛水果及蔬菜、化學物品、建築地盤的材料、放射性廢料及足以損壞焚化爐的任何其他物品。

許可証由一九八八年一月一日開始生效。

截止申請日期為十一月十三日。

—完—

日五

禁毒風箏同樂日反應熱烈

三百多名參加今(星期日)日舉行「禁毒聲、風中傳」風箏同樂日的市民，不僅盡情享受放風箏的樂趣，並把禁毒的信息帶回家去。

由禁毒常務委員會「青年義工團」主辦的風箏同樂日活動，於西貢大澳門舉行。該處是一個放風箏的熱門場地。

助理保安司鍾小玲女士於主持開幕儀式致辭時，籲請青年人切勿嘗試吸食毒品；他們應積極參與有益身心的康樂活動。

鍾女士更盛讚青年義工團團員熱心推行禁毒宣傳工作，使是次活動得以順利舉行。

稍後，鍾氏隨即頒發獎品予「禁毒風箏設計比賽」各優勝者。

在四小時的活動中，數百隻印有「風箏設計比賽」優勝圖案的風箏在天空中飄揚，遠達數里外仍可看到。

編輯注意：「風箏同樂日」的圖片將於稍後經由傳真機放送。

香港仔填海工程獲准進行

港督已核准在香港仔大樹灣約八千五百平方米的前濱及海床範圍內，填築三千三百五十平方米土地，供海洋公園有限公司發展集古村之用。

受影響的範圍已於最新一期政府憲報的核准公告刊出。

任何人士如認為上述工程將有損其於該前濱及海床所擁有的權益、權利或地役權，可於一九八八年十月二十二日之前，以書面要求屋宇地政署署長發給補償。

該公告及有關圖則，現存於香港花園道美利大廈六樓屋宇地政署測繪處，及香港仔中心南寧街七至十一號地下第二十五號舖南區政務處，以供查閱。

—完—

日六

—完—

沙田社區領袖發展計劃 今日烏溪沙舉行結業禮

公民教育委員會主席范徐麗泰今日說：參與社區服務的目的，並不是為了個人榮譽，而是為了改善市民的生活質素，和加強他們對社區的歸屬感。

范徐麗泰在沙田烏溪沙青年營禮堂主持「社區領袖發展計劃」結業禮時，作上述表示。該計劃由沙田區議會公民意識推廣工作小組主辦。

她說：「我們必須瞭解區內居民的真正需要，而隨著時間的改變，令我們的服務可配合他們的需要。」

她並稱：社區領袖必須有成熟的性格，與別人保持良好關係，才可應付工作壓力及面對困難。

沙田政務專員翁築雄稱：沙田區發展迅速，需要更多社區領袖推進地區組織的工作，共同使沙田的社區建設得更完美。

他說：「這計劃自一九八二年開辦以來，訓練了不少社區人才，他們隨後更協助發展這個計劃。」

我深信各學員完成課程後，對沙田的發展，地區組織及政府部門的工作將有更深入的認識，對日後處理問題，有很大的幫助。」

六十多名學員完成為期六日的「社區領袖發展計劃」後，今日獲頒證書。他們大多為區內互助委員會、業主立案法團及賢毅社的委員。

編輯注意：

「社區領袖發展計劃」結業禮的圖片，經由傳真機發放。

—完—

日七

大埔區議會周二開會討論
改善獅子山隧道流量措施

大埔區議會星期二(二十七日)舉行會議，討論改善獅子山隧道交通流量的新措施。

區議會亦將討論大老山隧道的工程進展。

在會上，區議員亦將就的士政策檢討諮詢文件發表意見。

其他討論事項包括區域市政局文娛中心租用收費的增加及大埔區議會社會服務委員會舉辦的老人服務計劃。

編輯注意：

大埔區議會將於星期二(二十七日)上午九時三十分在大埔廣福道一五二至一七二號大埔商業中心四樓大埔區議會會議室舉行會議，歡迎派員訪攝。

—完—

新界的士營業界限豎立新標誌

運輸署正在新界的士認可營業區域界限上，豎立新標誌，以替代現有之新界的士禁區標誌。

根據道路交通(車輛登記及領牌)規例，該新標誌為一部綠色的士及紅色禁制性斜間，顯示新界的士營業範圍的終止，也即是說，所有新界的士均不可以該標誌以外地區營業。

運輸署發言人今(星期日)日宣布上述消息時強調：現時有關新界的士經營的安排，將不會因新標誌的豎立而有所改變。

他補充說：「換句話說，新界的士將繼續只准在認可營業區域內營業。」

預料該項標誌替換計劃需時約三個月。

—完—

日八

免費法律輔導計劃廣受歡迎

政務總署發言人今日表示，由政務總署及律師公會合辦的免費法律輔導計劃，備受好評和繼續為市所樂用，在今年首六個月內已超過一萬五千人使用此計劃，尋求協助。

發言人說：「這批人士中，有一千三百六十人在這計劃下獲得當值律師免費諮詢服務。」

該計劃自一九七八年十一月實施以來，為沒有能力聘請律師的人士提供法律上的指導。

發言人說：「大部分輔導個案涉及金錢及商業交易、婚姻、租務問題、賠償申請及刑事案件等。」

「任何人士如欲約見此計劃的當值律師，可親往位於港九新界六十七個公眾諮詢服務中心詢問。」

他續說：「政務處諮詢中心職員在獲悉申請人的需要後，便會為他們安排約見當值律師，而負起該項服務的夜間辦事處位於八個政務處，包括灣仔、東區、旺角、黃大仙、油麻地、觀塘、荃灣及沙田。」

發言人說：「通常這項服務可以於十日內安排約見，而申請人可在其指定日期晚上獲得法律輔導。」

有關服務詳情可查詢政務總署，地址：尖沙咀海港城廣東道七號十三字樓公共諮詢服務中心，電話：三二六九二二五五。

—完—

灣仔圍板繪畫日

學生參與反吸烟

一群灣仔的小學生今早（星期日）透過合力繪畫以反吸烟為題的巨型圍畫，認識到吸烟危害健康同時協助了宣傳反吸烟的信息。

他們是參與灣仔區議會屬下反吸烟運動工作小組主辦的「反吸烟圍板繪畫日」參加者在一個地盤面向軒尼詩道的圍板上，分別用油漆繪畫大型反吸烟圍畫。

這些小朋友在一群設計學院的畫家協助下畫出一連串漫畫。

在面向分域街的圍板上，他們繪上由香烟構成的各式各樣交通標誌，並配上主題標語：遵守安全規則，請勿吸烟。

而面向軒尼詩道的漫畫，其寓意是一個能吃掉任何妨礙它的電視遊戲怪獸最終也被香烟吞噬。

該反吸烟工作小組的發言人說：「我們希望透過今次活動，使這些年幼學生能牢記吸烟的害處，長大後也不會沾染這個惡習。」

除了圍板繪畫日及最近舉行的標語創作比賽外，該反吸烟工作小組並會在本月廿七至廿九日在興利中心舉行反吸烟展覽，歡迎市民參觀。

—完—

翠屏分區辦秋郊旅行

老人享受齋宴娛身心

二百多名觀塘區的老人家今日（星期日）暢遊新界，並在大埔雪泉仙館享用齋宴。

是次秋郊旅行是由觀塘翠屏分區委員會主辦，政務處協辦，並得到區議會贊助

除敬老齋宴外，今日的活動尚包括遠足和抽獎。

觀塘政務處發言人說，舉辦今次活動的目的，是透過有益身心的康樂活動發揮敬老精神。

發言人續說：「除旅行外，本區各分區委員會和互助委員會在政務處協助下，亦經常舉辦其他活動如探訪、交誼日、耆英遊戲日、綜合表演、粵劇及粵曲欣賞等，務求照顧到老人各方面的興趣。」

市中心分區將於十一月八日為老人舉辦另一次郊遊活動，暢遊雪泉仙館及車公廟。

—完—

日十

改善長期服務金新建議 將整個計劃的特性改變

把因年老或健康欠佳而要退休的工人也納入長期服務金保障範圍的建議，使整個長期服務金計劃的特性完全改變。

至目前為止，長期服務金計劃只規定遭解僱的僱員可以獲得此項福利。

有關改善長期服務金的建議，將於一九八七—八八立法年度提出。經改善後，凡六十五歲或以上，在同一僱主工作超過十年的僱員或工作滿十年及有由政府或補助醫院的醫生簽發書面證明，証實因健康理由不適宜再擔任目前的工作的工人，均可以在自動辭職時獲發長期服務金。

此外，倘一名具備領取長期服務金資格的僱員在僱用期內死亡，他的家人將可以領取他應得的長期服務金。

勞工處發言人說：「當局規定工人達六十五歲便有資格領取長期服務金，是因為醫療服務已較前進步，一般人的壽命比較長，因此越來越多人工作至六十五歲才退休。」

「而十年工作期的規定是與大多數私營公司公積金的做法一樣。」

發言人指出，改善的長期服務金計劃不但可提供工人退休後的保障及遭解僱時的補償，最重要的是計劃中工人毋需供款的一項，保持不變。

他重申政府會繼續研究將來逐步改善這項計劃的方案。

自長期服務金計劃在去年一月實施以來，僱主均普遍遵行計劃內之規定。

期間，勞工處接獲約七百一十宗有關長期服務金之投訴，佔該處在同期內所接獲之投訴個案百分之二點三。在勞資關係科的斡旋下，成功調解了四百零四宗個案，支付的款額總數達三百三十萬元。

另外，十一宗經勞工處初步調解後，私下解決，餘下的則轉交勞資審裁處裁決。

發言人透露，在遭解僱的投訴中，因年老的有一百三十六宗，而由於長期患病則有四十六宗。

他說：「從經驗所得，僱主解僱工人大都基於各種不同的原因，而只因年老而被解僱的則為數甚少。」

發言人最後說：「工人如對解僱原因不滿意，可向勞工處勞資關係科求助。經調查後如發現僱員遭不合理解僱，僱主是需要付長期服務金的。」

—完—

東區節燈飾周二亮燈

銅鑼灣維多利亞公園星期二（十月廿七日）晚開始至十一月廿八日會亮起燈飾，迎接首屆東區節的來臨。

這個燈飾高十一米闊十四米半，以東區的大廈外貌為主題，分三層以立體形式建成。

燈飾由十月廿七日開始，每日下午六時至十一時亮起，直至十一月廿八日東區節結束為止。

製作燈飾的主要目的是在東區節期間加強節日氣氛，並藉此收宣傳之效。燈飾費用共八萬元，由新鴻基地產發展有限公司贊助。

亮燈儀式將於星期二下午五時半在維多利亞公園壁球場前（近興發街入口）舉行。

屆時，東區政務專員楊耀聲、區議會主席岑才生、區節籌備委員會主席李家祥、市政局議員林靜文及香港小姐亞軍李美鳳將會主持亮燈儀式。

此外，籌委會又印製了超過一萬張東區節心意咭，在東區政務處及各分處免費派發。

編輯注意：歡迎派員訪攝。

—完—